

Varnostni list
po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 19.09.2018

Številka različice 4.00

Sprememba: 21.02.2018

ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja**1.1 Identifikator izdelka****Trgovsko ime:** SONAX Avtošampon z voskom koncentrat**Številka artikla:**slovenska : 821050, 821053
nemška : 03130000, 03132000, 03132000-232, 03133410, 03139410-050**1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe****Sektor uporabe**

SU21 Potrošniške uporabe: zasebna gospodinjstva / splošna javnost / potrošniki

SU22 Poklicne uporabe: javna uporaba (uprava, izobraževanje, razvedrilo, storitve, obrt)

Kategorija kemičnega izdelka PC35 Izdelki za pranje in čiščenje (vključno z izdelki na osnovi topil)**Uporaba snovi / priprava** Sredstvo za negovanje avtomobilov**1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista****Proizvajalec/dobavitelj:**

SONAX GmbH

Münchener Straße 75

D-86633 Neuburg (Donau)

Tel.: ++49 (0)8431/53-0

Področje/oddelek za informacije:

ECOT d.o.o.

Brnčičeva ulica 011, 1231 Ljubljana

Črnuče, Slovenija

Telefon: +386 1 530-20-30

Fax: +386 1 530-20-22

e-mail: info@ecot.si

1.4 Telefonska številka za nujne primere:

V primeru lažje zastrupitve se posvetujte z osebnim zdravnikom. V primeru težje pa pokličite številko 112.

ODDELEK 2: Določitev nevarnosti**2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi****Razvrstitev v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008**

Eye Irrit. 2 H319 Povzroča hudo draženje oči.

2.2 Elementi etikete**Označevanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008** Izdelek je razvrščen in označen v smislu Uredbe CLP.**Piktogrami za nevarnost**

GHS07

Opozorilna beseda Pozor**Stavki o nevarnosti**

H319 Povzroča hudo draženje oči.

Previdnostni stavki

P101 Če je potreben zdravniški nasvet, mora biti na voljo posoda ali etiketa proizvoda.

P102 Hraniti zunaj dosega otrok.

P280 Nositi zaščito za oči.

P305+P351+P338 PRI STIKU Z OČMI: previdno izpirajte z vodo nekaj minut. Odstranite kontaktne leče, če jih imate in če to lahko storite brez težav. Nadaljujte z izpiranjem.

P337+P313 Če draženje oči ne preneha: poiščite zdravniško pomoč/oskrbo.

P501 Odstraniti vsebino/posodo v skladu z nacionalnimi predpisi.

(nadaljevanje na strani 2)

Varnostni list po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 19.09.2018

Številka različice 4.00

Sprememba: 21.02.2018

Trgovsko ime: SONAX Avtošampon z voskom koncentrat

(nadaljevanje od strani 1)

Označevanje pakirancev, katerih vsebina ne presega 125 ml
Piktogrami za nevarnost



GHS07

Opozorilna beseda Pozor**Stavki o nevarnosti odpadke****Previdnostni stavki**

P101 Če je potreben zdravniški nasvet, mora biti na voljo posoda ali etiketa proizvoda.

P102 Hraniti zunaj dosega otrok.

2.3 Druge nevarnosti**Rezultati ocene PBT in vPvB****PBT:** Ni uporaben.**vPvB:** Ni uporaben.

ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah

3.2 Zmesi**Opis:** Vodna raztopina tenzidov z dodatki**Nevarne sestavine:**

CAS: 69011-36-5	izotridekanol, etoksiliran (>5-20EO) ⚠ Eye Dam. 1, H318; ⚠ Acute Tox. 4, H302	5 - <10%
CAS: 9004-78-8 NLP: 500-013-6	fenol-polietoksilat ⚠ Acute Tox. 4, H302	3 - <5%
št. ES: 931-216-1 Reg.nr.: 01-2119472309-33-xxx	Fatty acids, C18 unsatd., reaction products with triethanolamine, di-Me sulfate-quaternized ⚠ Skin Irrit. 2, H315; ⚠ Eye Irrit. 2, H319	3 - <5%
CAS: 308062-28-4 Reg.nr.: 01-2119490061-47-xxxx	Amini, C12-14 (parno število)-alkil dimetil, N-oksid ⚠ Eye Dam. 1, H318; ⚠ Aquatic Acute 1, H400; ⚠ Aquatic Chronic 2, H411; ⚠ Acute Tox. 4, H302; ⚠ Skin Irrit. 2, H315	< 1,00%

Uredba (ES) št. 648/2004 o detergentih / Označevanje vsebine

neionske površinsko aktivne snovi	≥5 - <15%
kationske površinsko aktivne snovi	<5%
parfumi, methylisothiazolinone, benzisothiazolinone, sodium pyrithione	

Dodatni napotki:

Vnosi v stolpec ES-, ki se začenjajo s številko "9", sočasne inventarne številke, ki jih ECHA uporablja začasno do objave uradne inventarne številke ES za dano snov. Glejte oddelek 15 za dodatno informacijo o številki CAS za snov.

Besedilo k navedenim napotkom za nevarnosti je razvidno iz 16. poglavja.

ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč

4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč**Splošni napotki:** Odstranite umazana oblačila**v primeru vdihavanja:** Skrbeti za svež zrak.**če pride v stik s kožo:**

Proizvod na splošno ne draži kože.

Prizadete dele kože sperite z vodo in blagim čistilnim sredstvom.

če pride v stik z očmi:

Oči z odprto očesno režo več minut izpirati pod tekočo vodo in se posvetovati z zdravnikom.

če snov zaužijemo: Ne povzročiti bruhanja, takoj poklicati pomoč zdravnika.**4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli** Draženje

(nadaljevanje na strani 3)

Varnostni list
po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 19.09.2018

Številka različice 4.00

Sprememba: 21.02.2018

Trgovsko ime: SONAX Avtošampon z voskom koncentrat

(nadaljevanje od strani 2)

4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja
Obravnavaj glede na presojo stanja pacienta s strani zdravnika. Simptomatična obravnava.

ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi

5.1 Sredstva za gašenje

Ustrezna sredstva za gašenje: Ukrepe za gašenje požara prilagoditi okolici.

5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo Druge relevantne informacije niso na voljo.

5.3 Nasvet za gasilce

Posebna zaščitna oprema: Sprejeti je potrebno običajne ukrepe za gašenje požara.

Drugi podatki Kontaminirano vodo za gašenje zbrati ločeno, ne sme priti v kanalizacijo.

ODDELEK 6: Ukrepi ob nenamernih izpustih

6.1 Osebnostni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili

Skrbeti za zadostno zračenje.

Nositi zaščitno opremo. Zavarovati nezaščitene ljudi.

6.2 Okoljevarstveni ukrepi:

Ne dopustiti, da pride v kanalizacijo/površinsko vodo/podtalnico.

Ne dopustiti, da pride v talino/zemljo.

6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje:

Pobrati z materialom, ki veže nase tekočino (pesek, kremenka, snov ki veže kislino, snov ki veže vse snovi, žaganje).

Kontaminiran material odstraniti v skladu s točko 13.

6.4 Sklicevanje na druge oddelke

Za informacije glede varnega postopanja glej poglavje 7.

Za informacije glede osebne zaščitne opreme glej poglavje 8.

Za informacije glede odstranjevanja glej poglavje 13.

ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje

7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje Uporabljati samo na dobro zračenih področjih.

Napotki za zaščito proti požaru in eksploziji: Posebni ukrepi niso potrebni.

7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdržljivostjo

Skladiščenje:

Zahteva po skladiščnih prostorih in posodah: Zanesljivo preprečiti pronicanje v tla.

Napotki za skupno skladiščenje: Skladiščiti ločeno od živil.

Drugi podatki glede pogojev skladiščenja:

Posodo hraniti na dobro zračenem mestu.

Varovati pred nizkimi temperaturami.

Priporočena temperatura skladiščenja: 20 °C

7.3 Posebne končne uporabe Druge relevantne informacije niso na voljo.

ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita

8.1 Parametri nadzora

Sestavine z mejnimi vrednostmi, ki jih je treba upoštevati in nadzorovati na delovnem mestu:

Proizvod ne vsebuje bistvenih količin snovi z mejnimi vrednostmi, ki jih je na delovnem mestu treba nadzorovati.

DNEL

Fatty acids, C18 unsatd., reaction products with triethanolamine, di-Me sulfate-quaternized

inhalativen	DNEL	13 mg/m ³ (consumer)
-------------	------	---------------------------------

		44 mg/m ³ (worker)
--	--	-------------------------------

CAS: 308062-28-4 Aminil, C12-14 (parno število)-alkil dimetil, N-oksid

oralen	DNEL	0,44 mg/kg bw/day (consumer) (longterm / systemic effects)
--------	------	--

dermalen	DNEL	0,27 % in mix./weight (worker) (longterm / local effects)
----------	------	---

(nadaljevanje na strani 4)

Varnostni list
po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 19.09.2018

Številka različice 4.00

Sprememba: 21.02.2018

Trgovsko ime: SONAX Avtošampon z voskom koncentrat

(nadaljevanje od strani 3)

inhalativen	DNEL	5,5 mg/kg bw/day (consumer) (longterm / systemic effects)
		11 mg/kg bw/day (worker) (longtime / systemic effects)
	DNEL	3,8 mg/m ³ (consumer) (longterm / systemic effects)
		15,5 mg/m ³ (worker) (longterm / systemic effects)

PNEC**Fatty acids, C18 unsatd., reaction products with triethanolamine, di-Me sulfate-quaternized**

PNEC	0,00191 mg/l (water (fresh water))
	0,00191 mg/l (water (sea water))
PNEC	0,058 mg/kg (sediment (sea water))
	0,115 mg/kg (soil)

CAS: 308062-28-4 Amin, C12-14 (parno število)-alkil dimetil, N-oksidi

PNEC	0,0335 mg/l (water (intermittent release))
	0,0335 mg/l (water (fresh water))
	0,00335 mg/l (water (sea water))
PNEC	24 mg/kg (STP)
	5,24 mg/kg (sediment (fresh water))
	0,524 mg/kg (sediment (sea water))
	1,02 mg/kg (soil)

Dodatni napotki: Za osnovo so služili ob sestavljanju veljavni sezname.

8.2 Nadzor izpostavljenosti**Ustrezne tehnične krmilne naprave**

Poskrbite za dobro prezračevanje. To lahko dosežete z lokalnim odsesavanjem ali splošnim odvajanjem odpadnega zraka. V primeru, da to ni dovolj, da bi koncentracija ostala pod mejnimi vrednostmi delovnega mesta, je potrebno nositi ustrezno dihalno zaščito.

Osebna zaščitna oprema:**Splošni varnostni in sanitarni ukrepi:**

Upoštevati je treba običajne varnostne ukrepe pri ravnanju s kemikalijami.

Ne hraniti v bližini živil, pijač in krmil.

Umiti si roke pred odmorom in ob koncu dela.

Zaščita dihal:

V normalnem primeru ni potrebno.

Skrbeti za dobro zračenje/izsesavanje na delovnem mestu.

Zaščita rok: V normalnem primeru ni potrebno.

Zaščita oči:

Zaščitna očala.

[EN 166]

ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti**9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih****Splošne navedbe****Videz:**

Oblika:	tekoč
Barva:	rumen
Vonj:	karakterističen
Mejne vrednosti vonja:	Ni določen.

Vrednost pH pri 20 °C 6,0 - 7,0

Sprememba stanja

Tališče/ledišče:	ni določen
Začetno vrelišče in območje vrelišča:	100 - 228 °C

Plamenišče: Ni uporaben.

Vnetljivost (trdno, plinasto): Ni uporaben.

(nadaljevanje na strani 5)

Varnostni list
po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 19.09.2018

Številka različice 4.00

Sprememba: 21.02.2018

Trgovsko ime: SONAX Avtošampon z voskom koncentrat

(nadaljevanje od strani 4)

Temperatura razpadanja:	Ni določen.
Temperatura samovžiga:	Ni določen.
Eksplozivne lastnosti:	Proizvod ni eksploziven.
Meje eksplozije:	
spodnja:	Ni določen.
zgornja:	Ni določen.
Parni tlak:	Ni določen.
Gostota pri 20 °C:	1,01 - 1,02 g/cm ³
Relativna gostota	Ni določen.
Parna gostota:	Ni določen.
Hitrost izparevanja	Ni določen.
Topnost v / se meša s/z	
voda:	se popolnoma meša
Porazdelitveni koeficient: n-oktanol/voda:	Ni določen.
Viskoznost:	
Čas iztekanja pri 20 °C	10 - 12 s (DIN EN ISO 2431/4mm)
9.2 Drugi podatki	Druge relevantne informacije niso na voljo.

ODDELEK 10: Obstočnost in reaktivnost

- 10.1 Reaktivnost** Nevarne reakcije niso znane.
10.2 Kemijska stabilnost Stabilno pod normalnimi pogoji.
10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij Nevarne reakcije niso znane.
10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti Informacije o varnejši manipulaciji pozri kapitola 7.
10.5 Nezdružljivi materiali: Nezdružljivi materiali niso znani.
10.6 Nevarni produkti razgradnje: Nevarni razkrojni produkti niso znani.

ODDELEK 11: Toksikološki podatki

- 11.1 Podatki o toksikoloških učinkih** Za to zmes ne obstajajo nobene toksikološke ugotovitve.
Akutna strupenost Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Pomembne LD/LC50 vrednosti razvrščanja:

CAS: 69011-36-5 izotridekanol, etoksiliran (>5-20EO)

oralen	ATE	500 mg/kg (Ratte)
--------	-----	-------------------

CAS: 9004-78-8 fenol-polietoksilat

oralen	LD50	500-2000 mg/kg (rat) (OECD 423)
--------	------	---------------------------------

dermalen	LD50	2140 mg/kg (rabbit)
----------	------	---------------------

Fatty acids, C18 unsatd., reaction products with triethanolamine, di-Me sulfate-quaternized

oralen	LD50	>2000 mg/kg (rat)
--------	------	-------------------

	DNEL	7,5 mg/m ³ (consumer)
--	------	----------------------------------

dermalen	LD50	>2000 mg/kg (rat)
----------	------	-------------------

	DNEL	187,5 mg/m ³ (consumer)
--	------	------------------------------------

		312,5 mg/m ³ (worker)
--	--	----------------------------------

CAS: 308062-28-4 Aminil, C12-14 (parno število)-alkil dimetil, N-oksidi

oralen	LD50	1064 mg/kg (rat)
--------	------	------------------

Primarno draženje:

Jedkost za kožo/draženje kože Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Resne okvare oči/draženje

Povzroča hudo draženje oči.

(nadaljevanje na strani 6)

Varnostni list po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 19.09.2018

Številka različice 4.00

Sprememba: 21.02.2018

Trgovsko ime: SONAX Avtošampon z voskom koncentrat

(nadaljevanje od strani 5)

Pomembne vrednosti razvrščanja:**69011-36-5 izotrudekanol, etoksiliran [razredčen, 10% aktivne snovi v vodi]**

in vitro test draženja oči (OECD 437): IVIS = 7,5

Ne povzroča poškodbe oči (Eye. Dam. 1) v koncentracijah $\leq 10\%$ **Preobčutljivost pri vdihavanju in preobčutljivost kože**

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Učinki CMR (rakotvornost, mutagenost in strupenost za razmnoževanje)

Pri nobeni od sestavin ni znan rakotvoren, mutirajoč ali teratogen učinek.

Mutagenost za zarodne celice Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.**Rakotvornost** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.**Strupenost za razmnoževanje** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.**STOT – enkratna izpostavljenost** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.**STOT – ponavljajoča se izpostavljenost**

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Nevarnost pri vdihavanju Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.**ODDELEK 12: Ekološki podatki****12.1 Strupenost** Za to zmes ne obstajajo nobeni ekotoksikološki podatki.**Toksičnost vode:****CAS: 9004-78-8 fenol-polietoksilat**

LC50 / 96h >100 mg/l (fish) (OECD 203)

EC50 >128 mg/kg (Daphnia magna) (OECD 202)

Fatty acids, C18 unsatd., reaction products with triethanolamine, di-Me sulfate-quaternized

LC50 / 96h 4,8 mg/l (Oncorhynchus mykiss)

CAS: 308062-28-4 Amini, C12-14 (parno število)-alkil dimetil, N-oksid

LC50 / 96h 2,67 mg/l (fish)

EC50 3,1 mg/l (waterflea /Wasserfloh)

IC 50 0,143 mg/l (seaweed (Seegrass))

NOEC/NOEL 0,067 mg/l (seaweed (Seegrass))

12.2 Obstojnost in razgradljivost

Površinsko aktivne snovi, ki jih vsebuje proizvod, ustrezajo zahtevam Direktive 648/2004/EC o detergentih, glede na biološko razgradljivost.

CAS: 9004-78-8 fenol-polietoksilat

Biodegradation 40 - 50 % (OECD 311)

12.3 Zmožnost kopičenja v organizmih Druge relevantne informacije niso na voljo.**12.4 Mobilnost v tleh** Druge relevantne informacije niso na voljo.**Drugi ekološki napotki:****Splošni napotki:**

Ne dopustiti, da v nerazredčenem stanju oz. v večjih količinah odteče v podtalnico, v vodotoke ali v kanalizacijo.

12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB**PBT:** Ni uporaben.**vPvB:** Ni uporaben.**12.6 Drugi škodljivi učinki** Druge relevantne informacije niso na voljo.**ODDELEK 13: Odstranjevanje****13.1 Metode ravnanja z odpadki****Priporočilo:** Odpadke je potrebno odstranjevati v skladu s krajevnimi, uradnimi predpisi.**Klasifikacijski seznam odpadkov**

1) Odstranjevanje / izdelka

2) Odstranjevanje / kontaminirane embalaže

(nadaljevanje na strani 7)

Varnostni list
po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 19.09.2018

Številka različice 4.00

Sprememba: 21.02.2018

Trgovsko ime: SONAX Avtošampon z voskom koncentrat

(nadaljevanje od strani 6)

20 01 30	Čistila (detergenti), ki niso navedeni v 20 01 29
15 01 02	Plastična embalaža

ODDELEK 14: Podatki o prevozu

14.1 Številka ZN
ADR, IMDG, IATA odpade

14.2 Pravilno odpremno ime ZN
ADR, IMDG, IATA odpade

14.3 Razredi nevarnosti prevoza
ADR, ADN, IMDG, IATA
Kategorija odpade

14.4 Skupina embalaže
ADR, IMDG, IATA odpade

14.5 Nevarnosti za okolje:
Marine pollutant: Ne

14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika Ni uporaben.

UN "model regulation": odpade

ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki

15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes

Naslednja(e) snov(i) v tem izdelku je (so) označena(e) s številko CAS in sicer v državah, ki niso predmet uredbe REACH.

Fatty acids, C18 unsatd., reaction products with triethanolamine, di-Me sulfate-quaternized: CAS 157905-74-3

Državni predpisi:

Napotki za omejitev zaposlitev:

Upoštevati omejitve za zaposlovanje bodočih in doječih mater.

Upoštevati omejitve za zaposlovanje mladoletnikov.

15.2 Ocena kemijske varnosti: Ocena kemijske varnosti ni bila izvedena.

ODDELEK 16: Drugi podatki

Podatki se opirajo na današnje stanje našega znanja, vendar ne predstavljajo nikakršnega zagotovila glede lastnosti proizvoda in niso osnova za nikakršno pogodbeno pravno razmerje.

Relevantne norme

H302 Zdravju škodljivo pri zaužitju.

H315 Povzroča draženje kože.

H318 Povzroča hude poškodbe oči.

H319 Povzroča hudo draženje oči.

H400 Zelo strupeno za vodne organizme.

H411 Strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

Okrajšave in akronimi:

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

NOEL = No Observed Effect Level

NOEC = No Observed Effect Concentration

LC = letal Concentration

EC50 = half maximal effective concentration

log POW = Octanol / water partition coefficient

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

ATE: acute toxicity estimate

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

(nadaljevanje na strani 8)

Varnostni list
po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 19.09.2018

Številka različice 4.00

Sprememba: 21.02.2018

Trgovsko ime: SONAX Avtošampon z voskom koncentrat

(nadaljevanje od strani 7)

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)
PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)
LC50: Lethal concentration, 50 percent
LD50: Lethal dose, 50 percent
IOELV = indicative occupational exposure limit values
Acute Tox. 4: Akutna strupenost – Kategorija 4
Skin Irrit. 2: Jedkost za kožo/draženje kože – Kategorija 2
Eye Dam. 1: Huda poškodba oči/draženje oči – Kategorija 1
Eye Irrit. 2: Huda poškodba oči/draženje oči – Kategorija 2
Aquatic Acute 1: Nevarno za vodno okolje - akutna nevarnost za vodno okolje – Kategorija 1
Aquatic Chronic 2: Nevarno za vodno okolje - dolgotrajna nevarnost za vodno okolje – Kategorija 2
*** Podatki glede na prejšnjo verzijo spremenjeni**

SI